

8212 DECT Handset

OpenTouch™ Suite for MLE

Benutzerhandbuch

8AL90328DEAAed01 - 1617

R100



1 LEISTUNGSMERKMALE UND FUNKTIONEN IHRES TELEFONS	5
1.1 TELEFONBESCHREIBUNG	5
1.2 STATUS-SYMBOLS	6
1.3 MENÜ-SYMBOLS	7
1.4 VERBINDUNGSSYMBOLS	7
1.5 ZUGRIFF ZUM MENÜ UND NAVIGATION	8
2 ERSTE SCHRITTE	9
2.1 EINLEGEN DES AKKUS	9
2.2 LADEN DES AKKUS	9
2.3 INBETRIEBNAHME DES TELEFONS	10
2.4 ABSCHALTEN DES DECT-TELEFONS	10
3 TELEFON VERWENDEN	11
3.1 EINEN ANRUF TÄTIGEN	11
3.2 EINEN ANRUF EMPFANGEN	11
3.3 ANRUF ÜBER IHRE INDIVIDUELLEN KURZWahlZIELE	11
3.4 WIEDERHOLUNG DER ZULETZT GEWÄHLTEN NUMMER (WW)	11
3.5 ANRUFPROTOKOLL	12
3.6 DTMF-SIGNALE SENDEN	13
3.7 EIN GESPRÄCH AUF HALTEN LEGEN - IBS-MODUS	13
3.8 ANRUFEN EINES ZWEITEN GESPRÄCHSPARTNERS	13
3.9 EMPFANGEN EINES ZWEITEN ANRUF	14
3.10 WECHSEL VON EINEM GESPRÄCHSPARTNER ZUM ANDEREN (MAKELN)	14
3.11 VERBINDEN DES GESPRÄCHS AN EINE ANDERE NEBENSTELLE	14
3.12 GLEICHZEITIGES GESPRÄCH MIT 2 INTERNEN UND/ODER EXTERNEN GESPRÄCHSPARTNERN (KONFERENZ) - IBS-MODUS	15
3.13 SPERREN DES TELEFONS	15
4 IN VERBINDUNG BLEIBEN	16
4.1 NUMMER IHRER VOICE-MAILBOX DEFINIEREN	16
4.2 VOICE-MAILBOX ABFRAGEN	16
4.3 TEXTNACHRICHTEN ABRUFEN - IP-DECT-MODUS	17
4.4 ÜBERMITTLUNG EINER SCHRIFTLICHEN NACHRICHT AN EINEN INTERNEN GESPRÄCHSPARTNER - IP-DECT-MODUS	17
4.5 SENDEN VORDEFINIERTER TEXTNACHRICHTEN - IP-DECT-MODUS	18
4.6 ÄNDERN DES PASSWORTS FÜR DIE VOICE-MAILBOX	18
5 TELEFON PROGRAMMIEREN	19
5.1 PERSÖNLICHES ADRESSBUCH PROGRAMMIEREN	19
5.2 EINSTELLEN DES RUFTONS	21
5.3 EINSTELLEN IHRES DECT-TELEFONS	21
5.4 SPRACHE AUSWÄHLEN	23
6 ANMELDEN DES DECT-TELEFONS	24
6.1 ANMELDEN DES DECT-TELEFONS AM SYSTEM BEI DER ERSTEN INBETRIEBNAHME	24
6.2 ANMELDEN DES DECT-TELEFONS AN ANDEREN SYSTEMEN	25

7 ZUBEHÖR.....	27
7.1 DIE LADEGERÄTE	27
7.2 MERKMALE DES ADAPTERS	27
7.3 EINSETZEN DES AKKUPACKS	27
7.4 KOPFHÖRER / EXTERNES MIKRO	28
7.5 REINIGEN IHRES DECT-TELEFONS	28
7.6 TRANSPORTIEREN UND SCHÜTZEN IHRES DECT-TELEFONS	28
8 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	29

Einsatzbedingungen

Dieser zugelassene Telefonapparat vom Typ DECT dient zur Kommunikation mit einer schnurlosen TK-Anlage (PABX) von ALE International. Es müssen folgende Einsatzbedingungen beachtet werden, insbesondere im Hinblick auf die Verwendung von funkelektrischen Frequenzen:

- Durch Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich durch den für die Einhaltung der entsprechenden Vorschriften und Bestimmungen Verantwortlichen genehmigt worden sind, kann die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlöschen.
- Zur Vermeidung von Störungen müssen Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, das schnurlose Telefon immer in einem bestimmten Abstand (mindestens 15 cm) von diesem Gerät halten.
- Es wird empfohlen, die üblichen Abnahmeverfahren durchzuführen, bevor dieses Gerät in Bereichen eingesetzt wird, in denen die Gesundheit und Sicherheit der Menschen besonders gefährdet ist (Krankenhäuser...).
- Die DECT-Ausrüstungen können nur zum Herstellen von Verbindungen zwischen festen Punkten benutzt werden, wenn diese Verbindungen nicht ständig sind.
- Die Bedingungen für den Zugang zu einem Telepunkt-Netz der DECT-Ausrüstungen müssen Gegenstand eines mit dem Betreiber des betroffenen zugelassenen Telepunkt-Netzes abgeschlossenen Vertrags sein.
- Setzen Sie Ihr DECT-Telefon keinen ungünstigen Betriebsbedingungen aus (Regen, Seeluft, Staub usw.).
- Schalten Sie vor dem Austausch des Akkus das Telefon aus.
- Sie dürfen Ihr DECT-Telefon nicht in der Nähe von entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten in Betrieb nehmen oder benutzen.
- Im Headset befinden sich magnetische Teile, die scharfe Metallgegenstände anziehen können.
- Bei einem Fehler beim Akkuwechsel besteht Explosionsgefahr. Nur 2 Akkus mit folgender Bemessung verwenden: NIMH AAA Typische Kapazität: 600 mAh 1,2 V.
- Die Steckdose für die Ladestation muss sich in deren Nähe befinden und leicht zugänglich sein, um als Trennvorrichtung dienen zu können.
- Akkuladung: Laden Sie den Akku vor der erstmaligen Benutzung etwa 6 Stunden auf.
- Nur das empfohlene Ladegerät verwenden: 8212 DECT Handset desktop charger (3BN67356AA) – im Lieferumfang des Handsets enthalten.
 - Mit den folgenden Stromversorgungen:
 - 8232 DECT Handset Desktop charger PSU Europe (3BN67335AA)
TenPao (Model S005AYV0500100) – Class VI (rating I/P:AC 100-240V, 0.2A; O/P: DC 5V, 1A)
Pihong (Model PSA05E-050Q) – Class V (rating I/P:AC 100-240V, 0.2A; O/P: DC 5V, 1A)
 - 8232 DECT Handset Desktop charger PSU WW (3BN67336AA)
TenPao (Model S008ACM0500100 with UK,US,AUS plugs) –Class VI (rating I/P:AC 100-240V, 0.3A; O/P: DC 5V, 1A)
- Um Hörschäden vorzubeugen, sollte das Gerät nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke betrieben werden.





Je nach Telefonsystems des Unternehmens können Sie das Telefon mit einer IBS- oder IP-Dect-Funkbasisstation verbinden. Manche Funktionen hängen vom Typ der verbundenen Funkbasisstation ab. In diesem Fall wird in der Funktionsbeschreibung angegeben, ob der IBS- oder der IP-Dect-Modus relevant ist.








Die in diesem Dokument präsentierten Symbole und Beschriftungen sind vertraglich nicht bindend und können ohne vorherige Warnung geändert werden. Die auf Ihrem Telefon angezeigten Symbole und Beschriftungen sind abhängig von dem System, an dem das Gerät angeschlossen ist. Daher können sie sich von den in diesem Dokument beschriebenen unterscheiden.

1 Leistungsmerkmale und Funktionen Ihres Telefons

1.1 Telefonbeschreibung



















	<ul style="list-style-type: none"> Anruf annehmen. Lang drücken (Funktion ist systemabhängig): Zuletzt gewählte Nummer erneut wählen oder Wahlwiederholungsliste aufrufen.
	<ul style="list-style-type: none"> Auflegen. Langer Tastendruck: Telefon einschalten / Telefon ausschalten.
	<ul style="list-style-type: none"> Zurückkehren zum vorherigen Menü. Löschen eines Zeichens. Löschen eines ganzen Feldes.
	<ul style="list-style-type: none"> Kurz drücken: Zurück zur Startseite. Langer Tastendruck: Verriegeln/Entriegeln der Tastatur.

①		<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ. Bestätigen. Navigieren in den Menüs. Damit passen Sie die Lautstärke während eines Gesprächs an (Navigationstasten nach oben und unten).
②		<ul style="list-style-type: none"> Auf Ihr persönliches Telefonbuch zugreifen.
		<ul style="list-style-type: none"> Damit aktivieren/deaktivieren Sie die Stummschaltfunktion während eines Gesprächs. Im Ruhezustand ist dieser Taste keine Funktion zugeordnet.
		<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das Anrufprotokoll.
		<ul style="list-style-type: none"> Kurz drücken (Im Ruhezustand): Auf die Funktion zur Ruftoneinstellung zugreifen. Langer Tastendruck (Im Ruhezustand): Rufton aktivieren oder deaktivieren. Kurz drücken (Eingehender Anruf): Rufton ausschalten.
		<ul style="list-style-type: none"> Einen Anruf mit aktiviertem Lautsprecher annehmen. Damit aktivieren/deaktivieren Sie den Lautsprecher während eines Gesprächs.
*		<ul style="list-style-type: none"> Langer Tastendruck: Während eines Gesprächs auf MFV-Funktion zugreifen.

③	Status-LED	<ul style="list-style-type: none"> • Grün leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku ist voll aufgeladen. • Rot leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku wird geladen. • Orange blinkt langsam: Telefonereignis wie ungelesene Nachricht, entgangener Anruf usw. • Orange blinkt schnell: Eingehender Anruf. • Langsam rot blinkend: Außerhalb des Abdeckungsbereichs. • Schnell rot blinkend: Akku schwach. • Blinkt, wenn sich das Gerät auf der Ladestation befindet und hat dieselbe Bedeutung wie wenn sich das Telefon nicht auf der Ladestation befindet, allerdings mit dem Unterschied, dass die gelb blinkende LED je nach Ladezustand zwischendurch rot oder grün wird.
④	• 3,5mm-Anschluss für Headset und Wartung.	

1.2 Status-Symbole

Die Status-Symbole befinden sich auf dem Begrüßungsbildschirm und informieren Sie über den Zustand des DECT-Telefons.

-  Ladezustand des Akkus ( >  >  > ).
-  In charge (Icon blinkt).
-  Neue Ereignisse (Sprachnachrichten, Rückrufanfragen, unbeantwortete Anrufe).
-  Verpasste Anrufe
-  Rufyon aktiviert.
-  Rufyon deaktiviert.
-  Qualität des Funkempfangs.
-  Lautsprecher ein (im Gespräch).
-  Stummschaltung ein (im Gespräch).
-  Energiesparmodus aktiviert und aktiv (grün).
-  Energiesparmodus aktiviert (grau).
-  50mW Power.

In den Info-Feldern, die angezeigt werden, wenn Sie den Navigator am Begrüßungsbildschirm verwenden, erhalten Sie genauere Informationen über die Status-Symbole:









1.3 MENÜ-Symbole

Das MENÜ ist vom Begrüßungsbildschirm aus durch Drücken auf die Taste OK zugänglich.




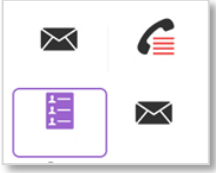

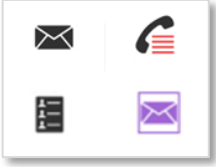

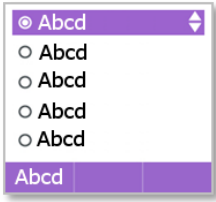

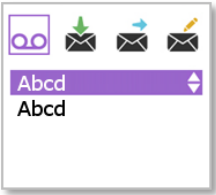
Es ermöglicht den Zugriff auf alle Funktionen des Systems. Alle Symbole werden im nicht ausgewählten Zustand beschrieben. Ausgewählte Symbole werden violett angezeigt.

	Nachricht: Einsehen und Versenden von Sprach- und Textnachrichten.
	Anruflist: Öffnen Sie das Protokoll aller ein- und ausgehenden Anrufe.
	Kontakte: Damit verwalten Sie Ihr Adressbuch.
	Einstell: Zugriff auf die allgemeinen Telefoneinstellungen (Tastenton, Sparbetrieb, Akkuwarnung).
	Ruffton: Klingeltoneinstellung.
	Install: Installationseinstellungen.

1.4 Verbindungssymbole

	Telefonieren.
	Einen Anruf empfangen.

1.5 Zugriff zum MENÜ und Navigation

Zugriff auf das Menü.	 Drücken Sie auf die Taste für den Menüzugriff.	
Eine Funktion im MENÜ auswählen.	 Verwenden Sie die Navigationstasten und drücken Sie auf die Taste 'OK', um eine Funktion auszuwählen.	
Navigieren innerhalb einer Funktion.	 Sie können innerhalb der Funktion durch die verschiedenen Bezeichnungen navigieren Drücken Sie auf die Taste 'OK', um Ihre Auswahl zu bestätigen.	
ODER		
	 Innerhalb der Funktion können Sie sich horizontal zwischen den verschiedenen Icons bewegen Drücken Sie auf die Taste 'OK', um Ihre Auswahl zu bestätigen.	

2 Erste Schritte

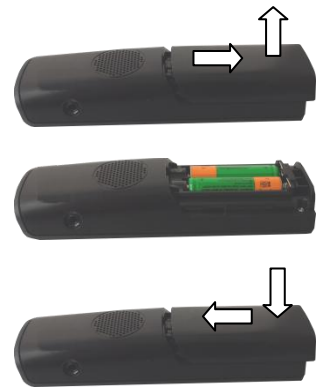
Um den vollen Funktionsumfang Ihres 8212 DECT Handset nutzen zu können, benötigen Sie Folgendes:

- 8212 DECT Handset.
- 2 wiederaufladbare NiMH-Akkus – AAA, 600 mAh, 1,2 V.
- Ein Einzelladegerät.

2.1 Einlegen des Akkus

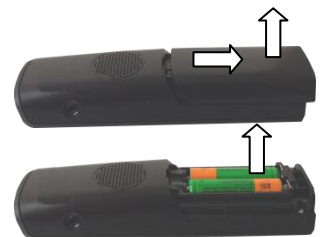
2.1.1 Einlegen des Akkus:

- ⇨: Schieben Sie die Abdeckung zur Unterseite des Telefons, bis sie gelöst ist.
- ↑: Heben Sie die Abdeckung an.
- Orientieren Sie sich beim Einlegen der Akkus an den Plus- und Minus-Markierungen (+ bzw. -) im Akkufach. Legen Sie zuerst die Minus-Seite ein und drücken Sie den Akku dann in das Fach.
- ↓: Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
- ⇨: Schieben Sie die Abdeckung zur Oberseite des Telefons, bis sie einrastet.



2.1.2 Entfernen des Akkus aus dem Telefon

- ⇨: Schieben Sie die Abdeckung zur Unterseite des Telefons, bis sie gelöst ist.
- ↑: Heben Sie die Abdeckung an.
- Nehmen Sie zuerst die Plus-Seite (+) heraus, um den Akku zu entfernen.



2.2 Laden des Akkus

2.2.1 Aufladen des Akkus mit einem Einzelladegerät

Setzen Sie das Telefon auf die Station. Schließen Sie das USB-Kabel an eine 5-V-Buchse (AC/DC-Adapter, Computer, ...) an.

Der AC/DC-Adapter ist nicht im Lieferumfang des Telefons enthalten. Bitte fragen Sie Ihren Anbieter nach einem empfohlenen AC/DC-Adapter.

Über das Einstellungsmenü können Sie das Verhalten des Mobilteils festlegen, wenn es in das Ladegerät eingesetzt ist. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel zur Konfiguration ihres Telefons: Einstellen Ihres DECT-Telefons.



2.2.2 Status-LED

- Grün leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku ist voll aufgeladen.
- Rot leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku wird geladen.

Laden Sie Ihr DECT-Telefon regelmässig. Das DECT-Telefon kann während des Ladens ein- oder ausgeschaltet sein. Wenn das DECT-Telefon mehrere Wochen lang nicht verwendet wird und nicht in dem Ladegerät verbleiben soll, den Akku herausnehmen und getrennt aufbewahren.

Die Akkuladedauer beträgt weniger als 10 Stunden.

2.2.3 Autonomie Ihres DECT-Telefons

Ihr Telefon befindet sich in der abgedeckten Funkfläche im Ruhezustand	Max. 113 Stunden.
Sie führen durchgehend Gespräche	Max. 11 Stunden.

2.3 Inbetriebnahme des Telefons

- Ein-/Ausschalttaste drücken (lang drücken).
- Das Telefon ist betriebsbereit.



Wenn die Anzeige nicht aufleuchtet, oder wenn das Symbol der Batterie blinkt, muss sie geladen werden.

Wenn das Symbol für die Funkverbindung nicht auf der Anzeige des Telefons erscheint:

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich im Empfangsbereich befinden (andernfalls nähern Sie sich einer Basisstation).
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon korrekt im System installiert ist (wenden Sie sich an den Verwalter der TK-Anlage).

Wenn das Display 'System 1 — Auto install ?' anzeigt, siehe den Abschnitt 'Anmelden des Telefons' oder wenden Sie sich an Ihren Installateur.




2.4 Abschalten des DECT-Telefons

- Ein-/Ausschalttaste drücken (lang drücken).
- Bestätigen: *Ja*.
- Das Telefon ist ausgeschaltet.






3 Telefon verwenden






3.1 Einen Anruf tätigen

	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Anruf starten.
<p>› Sie führen ein Gespräch.</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • Auflegen.

3.2 Einen Anruf empfangen

Ein Anruf kommt an.	
	<ul style="list-style-type: none"> • Anruf annehmen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Deaktivieren des Ruftons. Drücken Sie diese Taste, wenn das Telefon klingelt. Sie können immer noch antworten, indem Sie die Annahmetaste drücken.
Sprechen.	
	<ul style="list-style-type: none"> • Auflegen.









3.3 Anruf über Ihre individuellen Kurzwahlziele

		Schnellzugriff:
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kontakte</i> 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen des Namens der Person, die Sie anrufen möchten. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Anruf starten. 	





3.4 Wiederholung der zuletzt gewählten Nummer (WW)

	<ul style="list-style-type: none"> • Langer Tastendruck
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

3.5 Anrufprotokoll




		Schnellzugriff:
	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ. 	
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Anruflist</i> 	
	<ul style="list-style-type: none">  Alle Anrufe.  Alle angenommenen eingehenden Anrufe.  Ausgehende Anrufe.  Entgangene Anrufe. 	

Verwalten des Anrufprotokolls


	<ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie einen Eintrag.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Rufen</i> Anrufen des Kontakts.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Zeigen</i> Öffnen Sie das Protokoll.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Mehr</i> <ul style="list-style-type: none"> <i>Kontakt sichern</i> Falls die Person nicht in Ihrem lokalen Verzeichnis enthalten ist, können Sie sie als neuen lokalen Kontakt speichern. <i>Zu Kontakt hinzu</i> Nummer zu vorhandenem lokalen Kontakt hinzufügen. <i>Nachricht senden</i> Senden neuer Textnachrichten (Funktionen sind systemabhängig). <i>Vor Anruf bearb.</i> Nummer vor dem Anruf anzeigen. <i>Eintrag löschen</i> Ausgewählten Eintrag aus dem Anrufprotokoll löschen. <i>Alle Einträge löschen</i> Damit löschen Sie alle Protokolle der ausgewählten Registerkarte. (Bei Auswahl aller Anrufregisterkarten wird das gesamte Anrufprotokoll gelöscht.)

3.6 DTMF-Signale senden



Während einer Verbindung müssen Sie bisweilen Codezeichen in MFV senden (zum Beispiel an einen Sprachserver, eine automatische Vermittlung oder einen fernabgefragten Anrufbeantworter): Gehen Sie dafür folgendermassen vor:

	<ul style="list-style-type: none"> • Sterntaste lange drücken.
	<ul style="list-style-type: none"> • DTMF-Code eingeben.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sterntaste lange drücken, um den MFV-Modus zu verlassen.

3.7 Ein Gespräch auf Halten legen - IBS-Modus

	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie kurz die Sterntaste, um den Kontakt in der Warteschleife zu halten.
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


Zurückholen des auf Halten gelegten Teilnehmers:

	<ul style="list-style-type: none"> • Auflegen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ihr Telefon klingelt.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zurückholen des auf Halten gelegten Teilnehmers.



3.8 Anrufen eines zweiten Gesprächspartners

Sie befinden sich im Gespräch mit einem Anrufer. Einen zweiten Anruf tätigen. Wählen Sie bei der Installation einen der folgenden Modi aus:



3.8.1 IBS-Modus

	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen der Nummer. • Die erste Verbindung wird gehalten.
------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3.8.2 IP-Dect-Modus

	<ul style="list-style-type: none"> • Taste 'Abnehmen' drücken.
	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen der Nummer. • Die erste Verbindung wird gehalten.

3.8.3 Zurückholen des auf Halten gelegten Teilnehmers

	<ul style="list-style-type: none"> • Auflegen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ihr Telefon klingelt.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zurückholen des auf Halten gelegten Teilnehmers.

3.9 Empfangen eines zweiten Anrufs

3.9.1 IBS-Modus

Wenn Sie während eines Gesprächs einen weiteren Anruf erhalten, wird der Name oder die Nummer des eingehenden Anrufs angezeigt. Um den zweiten Anruf anzunehmen, müssen Sie das erste Gespräch beenden.

3.9.2 IP-Dect-Modus

Wenn während eines Gesprächs ein zweiter Anruf eingeht, wird der Name oder die Nummer des Anrufenden mit dem Präfix '2:' angezeigt.



- Drücken Sie die Annahmetaste und dann Taste „2“, um den zweiten Anruf anzunehmen.

3.10 Wechsel von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln)

Sie befinden sich im Gespräch mit dem ersten Teilnehmer. Der zweite Anruf wird gehalten. Zwischen den beiden Anrufen hin- und herschalten. Wählen Sie bei der Installation einen der folgenden Modi aus:

3.10.1 IBS-Modus



- Geben Sie das Präfix für den gemakelten Anruf ein (Voreinstellung: 2). Das Präfix wird vom Administrator festgelegt.
- Sie befinden sich im Gespräch mit dem zweiten Anrufer, während der erste auf Halten gelegt ist.

3.10.2 IP-Dect-Modus



- Zurückholen des auf Halten gelegten Teilnehmers.
- Sie befinden sich im Gespräch mit dem zweiten Anrufer, während der erste auf Halten gelegt ist.

3.11 Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle

Sie befinden sich im Gespräch mit dem ersten Teilnehmer. Der zweite Anruf wird gehalten. Die beiden Anrufer verbinden.



- Die beiden Teilnehmer werden miteinander verbunden.

3.12 Gleichzeitiges Gespräch mit 2 internen und/oder externen Gesprächspartnern (Konferenz) - IBS-Modus

Sie befinden sich im Gespräch mit dem ersten Teilnehmer. Der zweite Anruf wird gehalten.



- Geben Sie das Präfix für die Konferenz ein (Voreinstellung: 4). Das Präfix wird vom Administrator festgelegt.
- Sie befinden sich in einer Konferenz

Konferenz beenden und zu dem letzten aktiven Gespräch vor der Konferenz zurückkehren (das andere wird in der Warteschleife gehalten):



- Geben Sie dasselbe Präfix ein.

Die Konferenz mit allen Teilnehmern beenden.



➤ Die Konferenz ist beendet.

3.13 Sperren des Telefons

Mit dieser Funktion können Sie die Tastatur des Telefons vor unabsichtlicher Betätigung schützen.



Langer Tastendruck.

Entsperren der Tastatur:









Langer Tastendruck.









4 In Verbindung bleiben

4.1 Nummer Ihrer Voice-Mailbox definieren











Vergewissern Sie sich vor Beginn der Initialisierung, dass eine Voice-Mailbox vom Administrator eingerichtet wurde.

	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Nachricht</i>
 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Voicemail number</i> Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Nummer Ihrer Voicemail eingeben.
	<ul style="list-style-type: none"> Bestätigen (oder <i>Speich.</i>)





4.2 Voice-Mailbox abfragen



	Wenn Sie eine Nachricht empfangen haben, wird auf dem Startbildschirm ein Briefumschlag angezeigt Die orange LED Ihres Telefons blinkt, um Sie auf eine neue Nachricht hinzuweisen.
 	<ul style="list-style-type: none"> Wählen Sie das Nachrichtensymbol im Telefonbenachrichtigungsbereich aus. Die Zahl der neuen Sprachnachrichten wird im Telefonbenachrichtigungsbereich angezeigt.
<u>ODER</u>	
	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Nachricht</i>
 	<ul style="list-style-type: none"> <i>Sprachmeld. hören</i> Bestätigen des Zugriffs auf den Sprachspeicher. Folgen Sie den Anweisungen der Sprachführung.
Das Passwort kann beim Administrator erfragt werden.	
	<ul style="list-style-type: none"> Wenn die Nachricht gelesen wurde, verschwindet das Nachrichtensymbol.

4.3 Textnachrichten abrufen - IP-Dect-Modus

	<p>Wenn Sie eine Nachricht empfangen haben, wird auf dem Startbildschirm ein Briefumschlag angezeigt. Die gelbe LED am Telefon blinkt, um auf eine neue Nachricht hinzuweisen.</p>
 	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie das Nachrichtensymbol im Telefonbenachrichtigungsbereich aus. • Die Anzahl der neuen Textnachrichten wird angezeigt.
<p><u>ODER</u></p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Nachricht</i>
 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen der gewünschten Nachricht. • Bestätigen, um die Nachricht einzusehen.
<p>Nachricht lesen</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugang zu den 'Optionen' bestätigen. • Über das Menü Optionen können Sie die Nachricht löschen, den Absender der Nachricht zurückrufen, die Nachricht beantworten oder die nächste Nachricht lesen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Nachricht gelesen wurde, verschwindet das Nachrichtensymbol.

4.4 Übermittlung einer schriftlichen Nachricht an einen internen Gesprächspartner - IP-Dect-Modus






	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Nachricht</i>
 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Neue Nachricht</i> • Bestätigen.

	<ul style="list-style-type: none"> • Nachricht fertigstellen. <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Symbol</i>: Symbol eingeben. ○ <i>Löschen</i>: Das letzte eingegeben Zeichen löschen. • Bestätigen (oder <i>Senden</i>).
	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie die Nummer Ihres Gesprächspartners (Wählen, Adressbücher, Zuletzt gewählte Nummern...). • Bestätigen.





Während Sie eine Nachricht editieren, können einzelne Zeichen mit Hilfe der Taste löschen gelöscht werden. Über den Browser können Sie den Cursor in ein Eingabefeld setzen.

Den Namen eingeben: Die Tasten der Zifferntastatur sind zugleich mit Buchstaben belegt, die Sie durch kurz aufeinander folgende Tastendrucke auf den Bildschirm holen. Beispiel: 2 mal schnell die Taste 8 drücken führt zur Anzeige des Buchstabens 'U'. Wenn Sie eine Pause in die Nummer einfügen möchten: drücken Sie einmal lang auf die Taste 1 (lang drücken). Um eine spezifische Unterbrechung einzufügen, drücken Sie auf die Taste 0 (lang drücken). Drücken Sie die Taste #, um vom Kleinbuchstabenmodus in den Großbuchstabenmodus und vom Großbuchstabenmodus in den Ziffernmodus zu wechseln.

4.5 Senden vordefinierter Textnachrichten - IP-Dect-Modus

	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Nachricht</i>
	
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen der gewünschten Nachricht. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie die Nummer Ihres Gesprächspartners (Wählen, Adressbücher, Zuletzt gewählte Nummern...). • Bestätigen.

4.6 Ändern des Passworts für die Voice-Mailbox




	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Nachricht</i>
 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Mailbox abhören</i> • Bestätigen. • Folgen Sie den Anweisungen der Sprachführung.

Bitte fordern Sie das Anfangspasswort für Ihre Voice-Mailbox von Ihrem Administrator an.









5 Telefon programmieren

5.1 Persönliches Adressbuch programmieren

Ihr Verzeichnis kann bis zu 50 Nummern enthalten.









		Schnellzugriff:
	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ. 	
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Kontakte</i> 	


5.1.1 Neuen Kontakt hinzufügen

	<ul style="list-style-type: none"> <i>Mehr</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Neuer Kontakt</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Name:</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Geben Sie den Namen des Teilnehmers ein (Maximal 24 Zeichen). Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> Art des Kontakts auswählen Geschäftlich: / Mobil: / Privat: / Sonstige:
	<ul style="list-style-type: none"> Nummer eingeben. Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> <i>Speich.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Rückkehr in den Ruhezustand.





Den Namen eingeben: Die Tasten der Zifferntastatur sind zugleich mit Buchstaben belegt, die Sie durch kurz aufeinander folgende Tastendrucke auf den Bildschirm holen. Beispiel: 2 mal schnell die Taste 8 drücken führt zur Anzeige des Buchstabens 'U'. Wenn Sie eine Pause in die Nummer einfügen möchten: drücken Sie einmal lang auf die Taste 1 (lang drücken). Um eine spezifische Unterbrechung einzufügen, drücken Sie auf die Taste 0 (lang drücken). Drücken Sie die Taste #, um vom Kleinbuchstabenmodus in den Großbuchstabenmodus und vom Großbuchstabenmodus in den Ziffernmodus zu wechseln.

5.1.2 Einen Kontakt ändern

	<ul style="list-style-type: none"> • Eintrag auswählen, der geändert werden soll.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Bearb.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Eintrag auswählen, der geändert werden soll.
	<ul style="list-style-type: none"> • Namen ändern. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ändern der Nummer. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Speich.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.

 Um ein Zeichen zu löschen, verwenden Sie die Taste löschen (kurz drücken) Um ein mit Zeichen gefülltes Feld zu löschen, halten Sie die Löschtaste (lang) gedrückt.






5.1.3 Löschen eines Eintrags

	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie den zu löschenden Kontakt aus. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kontakt löschen</i> • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ja</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.






Zum Löschen aller Kontakte folgendes auswählen: Kontakte löschen.

5.2 Einstellen des Ruftons

5.2.1 Auswahl der Melodie:

	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Rufton</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Rufton ext. Anruf / Rufton int. Anruf</i> • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen der gewünschten Melodie (Sie können den Klingelton wiedergeben/anhalten und auswählen.). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.


5.2.2 Einstellen der Lautstärke des Klingeltons

	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Rufton</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ruftonlautstärke</i> • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lautstärke erhöhen / verringern. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.








Langer Tastendruck: Rufton aktivieren oder deaktivieren.






5.2.3 Lautstärke während eines Gesprächs anpassen

	<ul style="list-style-type: none"> • Über die Navigationstasten nach oben und unten können Sie während eines Gesprächs die Lautstärke anpassen.
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5.3 Einstellen Ihres DECT-Telefons





	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Rufton</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Ruftonlautstärke</i>: Damit passen Sie die Hörerlautstärke an. • <i>Rufton ext. Anruf / Rufton int. Anruf</i>: Auswählen der Melodie. • <i>Sound mode</i> > Rufton aktivieren oder deaktivieren.

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Tastenton</i> › Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Tastentöne. • <i>Bestätigungston</i> › Zum Aktivieren oder Deaktivieren eines Signals beim Bestätigen einer Aktion. • <i>Abdeckungston</i> › Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren der Abdeckungswarnung. • <i>Ladesignal</i> › Zum Aktivieren oder Deaktivieren einer Warnung beim Laden des Telefons. • <i>Batteriewarnung</i> › Zum Aktivieren oder Deaktivieren des akustischen Signals bei niedriger Akkukapazität. • <i>Rufton steigend</i> › Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des aufsteigenden Ruftons (Progressiver Rufton). • <i>Headset-Modus</i> › Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des Headset-Modus.
	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.

	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Einstell</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Uhrzeit & Datum</i> › Zum Definieren von Uhrzeit- und Datumsformat. • <i>Sprache</i> › Wählen Sie die Telefonsprache aus. • <i>Economy Modus</i> › Zum Aktivieren bzw. Deaktivieren des Energiesparmodus. Bei aktiviertem Energiesparmodus passt das Mobilteil seine Funkleistung entsprechend seinem Abstand zur Basis an. Je kleiner der Abstand, desto geringer die Funkstrahlung. Dadurch wird Akkuleistung gespart. • <i>Sicherheit</i> › Um ein Zeitlimit für die Auslösung der automatischen Tastensperre zu aktivieren oder zu deaktivieren, ändern Sie den Pincode für die Tastensperre oder sperren Sie die Funktionstaste. • <i>Mobilteilname</i> › Geben Sie den Namen des Handsets ein. • <i>Auf Standardwert</i> › Zum Zurücksetzen der Einstellung und Wiederherstellen der Standardeinstellungen. • <i>Status</i> › Zum Abrufen der Softwareversion des Telefons. • <i>Autom. Antwort</i> › Zum Festlegen, wie eingehende Anrufe entgegengenommen werden sollen: Taste 'Abnehmen/Auflegen', beliebige Taste oder automatische Rufannahme. • <i>Stilles Laden</i> › Legen Sie fest, ob der Silent-Modus während des Aufladens des Telefons ein- oder ausgeschaltet sein soll. Bei Aktivierung klingelt oder summt das Handset nicht bei eingehenden Ereignissen (Anrufe und Nachrichten). • <i>Tasten 2 s halten</i> › Für Personen mit Behinderung kann die Wiederholrate bzw. Tasten-Verzögerung beim Drücken der selben Taste auf 2 Sekunden erhöht werden.
	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.

Diese Wahl wird selbst nach dem Ausschalten und der erneuten Inbetriebnahme des DECT-Telefons beibehalten. Wenn ein bestimmtes System gewählt wurde (SYSTEM...), wird seine Verwendung erzwungen. Diese Wahl muss also geändert werden, wenn Sie ein anderes System benutzen wollen. Die Wahl 'Autom. Auswahl' ermöglicht die automatische Anbindung des DECT-Telefons, wenn es in den Empfangsbereich des Systems eintritt. Wenn die im DECT-Telefon programmierten Systeme gemeinsame Empfangsbereiche haben, erfolgt eine Positionierung auf dem zuerst gefundenen System.

5.4 Sprache auswählen










	<ul style="list-style-type: none">• Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none">• <i>Einstell</i>
	<ul style="list-style-type: none">• <i>Sprachen</i>• Auswählen der gewünschten Sprache.• Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none">• Rückkehr in den Ruhezustand.

6 Anmelden des DECT-Telefons

Je nach Telefonsystems des Unternehmens können Sie das Telefon mit einer IBS- oder IP-Dect-Funkbasisstation verbinden. Manche Funktionen hängen vom Typ der verbundenen Funkbasisstation ab. In diesem Fall wird in der Funktionsbeschreibung angegeben, ob der IBS- oder der IP-Dect-Modus relevant ist.

6.1 Anmelden des DECT-Telefons am System bei der ersten Inbetriebnahme





Damit ein DECT-Telefon richtig funktioniert, muss es an mindestens einem ALE International System oder GAP angemeldet sein. Wenn das Display des Systems bei der ersten Inbetriebnahme 'System 1 — Auto install ?' anzeigt, ist das DECT-Telefon an keinem System angemeldet. Wenden Sie sich an Ihren Installateur oder gehen Sie folgendermaßen vor: 1. Bereiten Sie Ihr System auf die Anmeldung vor (siehe Installationsanleitung des Systems). 2. Wenn das System bereit ist, wird am Apparat weiterhin der Anfangsbildschirm angezeigt:

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Aut. Installation</i> • Bestätigen.
Die Anmeldung kann beginnen.	
A- Wenn das System keinen Berechtigungscode (AC) verwendet.	
	<ul style="list-style-type: none"> • Starten der Anmeldung.
B- Wenn das System einen Berechtigungscode (AC) verwendet.	
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Anmelden</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • PIN-Code eingeben (Die Standardeinstellung lautet 0000). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen eines Systems (Es wird empfohlen, das erste leere System auszuwählen). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • PARK-Code eingeben (nur eingeben, falls erforderlich). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugangscode eingeben (nur eingeben, falls erforderlich). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Energiemodus wählen (Es wird empfohlen, den 50mW-Energiemodus nur auszuwählen, wenn dies unbedingt erforderlich ist. Der 50mW-Energiemodus ist für gefährliche Standorte (z. B. Atomkraftwerke) gedacht, an denen die Emissionen den Höchstwert von 50 mW nicht überschreiten dürfen.).
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Legacy Mode:</i> • <i>Ja / Nein</i> <p>Anrufe von verschlüsseltem zu unverschlüsseltem System werden angenommen (Ja) oder abgewiesen (Nein).</p>

Der Anmeldevorgang kann bis zu 2 Minuten dauern.

- Wenn der Anmeldevorgang korrekt durchgeführt worden ist (Subscription accepted), ist das Telefon funktionsbereit, das Symbol Funksignal wird angezeigt.
- Wenn die Anmeldung nicht erfolgreich war, schlägt der Apparat Ihnen vor, die Anmeldung zu wiederholen.

Wenn Ihr System das 8212 DECT Handset nicht erkennt, können Sie in den Kompatibilitätsmodus wechseln









	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Installieren</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>MODIC einstell.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>8212 MODIC</i> Diesen Modus auswählen, wenn Ihr System das 8212 DECT Handset erkennt. • <i>Alternat. MODIC</i> Diesen Modus auswählen, um Ihren DECT-Apparat als kompatibles DECT-Telefon zu registrieren (beispielsweise 8232).



6.2 Anmelden des DECT-Telefons an anderen Systemen

Das Telefon kann bei maximal 4 Systemen angemeldet werden.

Anmerkung: Der Eintrag 1 ist in der Regel für die Benutzung in Ihrem ALE International-Hauptsystem reserviert. Benutzen Sie die anderen Speicherplätze für die Anmeldung des Telefons in anderen Systemen (ALE International oder andere).

6.2.1 Wenn Sie eine neue Anmeldung durchführen wollen, wenn das Telefon schon auf einem oder mehreren Systemen deklariert ist, gehen Sie wie folgt vor:






1. Bereiten Sie Ihr System auf die Anmeldung vor (siehe Installationsanleitung Ihres Systems oder wenden Sie sich an den Verwalter Ihrer Anlage).	
2. Wenn das System bereit ist:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Install.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Anmelden</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • PIN-Code eingeben. • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen eines Systems.
	<ul style="list-style-type: none"> • PARK-Code eingeben (nur eingeben, falls erforderlich). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugangscode eingeben (nur eingeben, falls erforderlich). • Bestätigen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Energiemodus wählen.

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Legacy Mode:</i> • <i>Ja / Nein</i> <p>Anrufe von verschlüsseltem zu unverschlüsseltem System werden angenommen (Ja) oder abgewiesen (Nein).</p>
Starten der Anmeldung.	
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.

- Wenn die Anmeldung erfolgreich war (Anmeldung akzeptiert), ist das DECT-Telefon betriebsbereit, und das Icon für den Empfangsbereich wird angezeigt.
- Wenn die Anmeldung nicht erfolgreich war, schlägt der Apparat Ihnen vor, die Anmeldung zu wiederholen.
- Abhängig von der Art des vorliegenden Systems kann die Anmeldung des Telefons einen oder mehrere Arbeitsgänge erfordern.

6.2.2 Wahl des Telefonsystems



Ihr Telefon kann für den Betrieb auf vier verschiedenen DECT-Systemen programmiert werden.

	<ul style="list-style-type: none"> • Zugriff auf das MENÜ.
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Installieren</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Netzwerk wählen</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählen des gewünschten Eingangs (der gewählte Eingang wird durch die Optionsschaltfläche mit einem Punkt in der Mitte angezeigt).
	<ul style="list-style-type: none"> • Rückkehr in den Ruhezustand.

Diese Wahl wird selbst nach dem Ausschalten und der erneuten Inbetriebnahme des DECT-Telefons beibehalten. Wenn ein bestimmtes System gewählt wurde (SYSTEM...), wird seine Verwendung erzwungen. Diese Wahl muss also geändert werden, wenn Sie ein anderes System benutzen wollen. Die Wahl 'Autom. Auswahl' ermöglicht die automatische Anbindung des DECT-Telefons, wenn es in den Empfangsbereich des Systems eintritt. Wenn die im DECT-Telefon programmierten Systeme gemeinsame Empfangsbereiche haben, erfolgt eine Positionierung auf dem zuerst gefundenen System.

7 Zubehör

7.1 Die Ladegeräte

	<p>Eine Tischstation zum Anschließen Ihres Telefons mit dem integrierten USB-Kabel.</p>
	<p>Netzteil bestehend aus Gehäuse und separat anzubringendem Steckerkopf. (nicht im Lieferumfang des Telefons enthalten. Kontaktieren Sie bitte Ihren Installationstechniker).</p>

7.2 Merkmale des Adapters

- Eingang: 100/240 V - 50/60 Hz.
- Ausgang: 5V 1A.



Die Steckdose für die Ladestation muss sich in deren Nähe befinden und leicht zugänglich sein, um als Trennvorrichtung dienen zu können.

7.3 Einsetzen des Akkupacks

7.3.1 Autonomie Ihres DECT-Telefons





Ihr Telefon befindet sich in der abgedeckten Funkfläche im Ruhezustand	Max. 113 Stunden.
Sie führen durchgehend Gespräche	Max. 11 Stunden.

7.3.2 Erstes Laden:

Stellen Sie das DECT-Telefon in die Ladestation.	
	Das Akku-Icon blinkt.
	Der Akku wird geladen.

Ein Akku erreicht seine optimale Leistungsfähigkeit erst nach etwa zehn Entladungen und Nachladungen. Akkus enthalten Schadstoffe und müssen daher im Spezialmüll entsorgt werden.

7.3.3 Ladezustand des Akkus

	> 66%
	33% 66%
	10% 33%
	< 10%

7.4 Kopfhörer / externes Mikro

An der Seite des Telefons befindet sich eine 3,5 mm-Buchse für den Anschluss eines Kopfhörers oder eines externen Mikrofons. Wenn Sie Informationen zu den verschiedenen Kopfhörermodellen wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

7.5 Reinigen Ihres DECT-Telefons

Ihr DECT-Telefon erfordert keine besondere Pflege. Sollte jedoch eine Reinigung erforderlich sein, benutzen Sie einen weichen feuchten Lappen.

Reinigen Sie die Oberfläche des Telefons mit einem geeigneten Reinigungsmittel.

7.6 Transportieren und Schützen Ihres DECT-Telefons



Sie können Ihr Telefon auch in einer Schutztasche mit Gürtelclip tragen (Die Schutztasche ist nicht im Lieferumfang des Telefons enthalten. Kontaktieren Sie bitte Ihren Installationstechniker). Die Verwendung der Schutztasche wird empfohlen, wenn das Telefon in einer industriellen Umgebung (mit Verunreinigungen durch Staub, Späne und Dämpfe unterschiedlichster Herkunft und Sturzgefahr) eingesetzt werden soll. Um den Verlust des Telefons zu vermeiden, das Telefon nach dem Gebrauch stets in die am Gürtel befestigte Schutztasche stecken.

Setzen Sie das Telefon in das Schutzgehäuse ein (Oberseite des Telefons voran). Vergewissern Sie sich, dass das Schutzgehäuse richtig geschlossen ist.

8 Konformitätserklärung

Dieses Gerät nutzt je nach Region einen unterschiedlichen DECT-Frequenzbereich: 1.880 MHz - 1.900 MHz in Europa, 1.920 - 1.930 MHz in den USA/Kanada, 1.910 - 1.930 MHz in Lateinamerika, 1.910 - 1.920 MHz in Brasilien. Die äquivalente isotrope Strahlungsleistung an der Antenne beträgt (je nach Land) weniger als 110 mW oder 250 mW. Dieses Gerät entspricht den wesentlichen Anforderungen der Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EG (ROHS).

Die Konformitätserklärung wird auf Anfrage zur Verfügung gestellt von:

ALE International 32 avenue Kléber – 92700 Colombes, France

ebg_global_supportcenter@al-enterprise.com

USA und KANADA

Telefonhörer: Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften und die Vorschrift RSS von Industry Canada. (FCC ID: T7HCT8111 IC: 4979B-CT8111). Dieses Gerät erfüllt Teil 68 der FCC-Vorschriften sowie Teil V der Vorschrift IC CS-03 von Industry Canada.

Die Ladegeräte: Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften und die Vorschrift ICES-003 von Industry Canada.

Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss störfest gegen aufgenommene Störungen sein, auch gegen solche Störungen, die unerwünschte Betriebszustände verursachen könnten.

Belastung durch Funkfrequenzsignale.

Das Gerät ist so konstruiert und hergestellt, dass es die SAR (Specific Absorption Rate)-Funkübertragungsgrenzwerte, die von den verschiedenen betroffenen Ländern festgelegt wurden, nicht überschreitet.

EU/AU: Der gemessene SAR-Wert liegt bei 0,062 W/kg (der global akzeptierte Maximalwert liegt bei 2 W/kg).

FCC/IC: Der gemessene SAR-Wert liegt bei 0,077 W/kg (der global akzeptierte Maximalwert liegt bei 1,6 W/kg).

Benutzeranleitungen

Benutzen Sie den Hörer nur in Bereichen mit einer Temperatur zwischen -10° C und +40° C. - Akkuladung zwischen +5 °C und +40 °C.

Dieses Gerät ist Hörergerätekompatibel (HAC Hearing Aid Compatible).

Schutz vor akustischer Überlastung

Der maximale Schalldruckpegel des Mobilteils entspricht den Standards in Europa, den Vereinigten Staaten und Australien.

EU-Richtlinie 2003/10/EG zu Lärm am Arbeitsplatz

Der Ruftön trägt zur allgemeinen täglichen Geräuschbelastung bei. Um die Lautstärke zu verringern, wird Folgendes empfohlen: Einstellung verringern, progressiven Ruftön programmieren.



Entsorgung

Defekte Geräte müssen an einer Sammelstelle für Elektronikmüll abgegeben werden.












Defekte Akkus müssen an einer Sammelstelle für chemischen Abfall abgegeben werden.




Zugehörige Dokumentation

Die Benutzerdokumentation sowie diese Sicherheitshinweise und behördlichen Vorgaben stehen auf der folgenden Website in weiteren Sprachen zur Verfügung

<http://www.al-enterprise.com?product=All&page=Directory>.

Änderungen der hier enthaltenen Informationen ohne Ankündigung vorbehalten. ALE International übernimmt keine Verantwortung für etwaige hierin enthaltene Fehler. Copyright© ALE International 2016.

Telefonbeschreibung		
		<ul style="list-style-type: none"> Anruf annehmen. Lang drücken (Funktion ist systemabhängig): Zuletzt gewählte Nummer erneut wählen oder Wahlwiederholungsliste aufrufen.
		<ul style="list-style-type: none"> Auflegen. Langer Tastendruck: Telefon einschalten / Telefon ausschalten.
		<ul style="list-style-type: none"> Zurückkehren zum vorherigen Menü. Löschen eines Zeichens. Löschen eines ganzen Feldes.
		<ul style="list-style-type: none"> Kurz drücken: Zurück zur Startseite. Langer Tastendruck: Verriegeln/Entriegeln der Tastatur.
	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das MENÜ. Bestätigen. Navigieren in den Menüs. Damit passen Sie die Lautstärke während eines Gesprächs an (Navigationstasten nach oben und unten). 	
	<ul style="list-style-type: none"> Auf Ihr persönliches Telefonbuch zugreifen. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Damit aktivieren/deaktivieren Sie die Stummschaltfunktion während eines Gesprächs. Im Ruhezustand ist dieser Taste keine Funktion zugeordnet. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Zugriff auf das Anrufprotokoll. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Kurz drücken (Im Ruhezustand): Auf die Funktion zur Ruftoneinstellung zugreifen. Langer Tastendruck (Im Ruhezustand): Rufton aktivieren oder deaktivieren. Kurz drücken (Eingehender Anruf): Rufton ausschalten. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Einen Anruf mit aktiviertem Lautsprecher annehmen. Damit aktivieren/deaktivieren Sie den Lautsprecher während eines Gesprächs. 	

	<ul style="list-style-type: none"> Langer Tastendruck: Während eines Gesprächs auf MFV-Funktion zugreifen.
	<p>Statu s-LED</p> <ul style="list-style-type: none"> Grün leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku ist voll aufgeladen. Rot leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku wird geladen. Orange blinkt langsam: Telefonereignis wie ungelesene Nachricht, entgangener Anruf usw. Orange blinkt schnell: Eingehender Anruf. Langsam rot blinkend: Außerhalb des Abdeckungsbereichs. Schnell rot blinkend: Akku schwach. Blinkt, wenn sich das Gerät auf der Ladestation befindet und hat dieselbe Bedeutung wie wenn sich das Telefon nicht auf der Ladestation befindet, allerdings mit dem Unterschied, dass die gelb blinkende LED je nach Ladezustand zwischendurch rot oder grün wird.
	<ul style="list-style-type: none"> 3,5mm-Anschluss für Headset und Wartung.

Laden des Akkus

Aufladen des Akkus mit einem Einzelladegerät

Setzen Sie das Telefon auf die Station. Schließen Sie das USB-Kabel an eine 5-V-Buchse (AC/DC-Adapter, Computer, ...) an. Der AC/DC-Adapter ist nicht im Lieferumfang des Telefons enthalten. Bitte fragen Sie Ihren Anbieter nach einem empfohlenen AC/DC-Adapter.

Über das Einstellungsmenü können Sie das Verhalten des Mobilteils festlegen, wenn es in das Ladegerät eingesetzt ist. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel zur Konfiguration ihres Telefons.

Über das Einstellungsmenü können Sie das Verhalten des Mobilteils festlegen, wenn es in das Ladegerät eingesetzt ist. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel zur Konfiguration ihres Telefons.

Status-LED

- Leuchtet grün: Das Telefon befindet sich im Ladegerät (oder ist über das USB-Kabel angeschlossen) und der Akku ist vollständig aufgeladen.
- Rot leuchtet dauerhaft: Das Telefon befindet sich auf der Ladestation und der Akku wird geladen.

















Laden Sie Ihr DECT-Telefon regelmässig. Das DECT-Telefon kann während des Ladens ein- oder ausgeschaltet sein. Wenn das DECT-Telefon mehrere Wochen lang nicht verwendet wird und nicht in dem Ladegerät verbleiben soll, den Akku herausnehmen und getrennt aufbewahren.

Die Akkuladendauer beträgt weniger als 10 Stunden.



Status-Symbole

Die Status-Symbole befinden sich auf dem Begrüßungsbildschirm und informieren Sie über den Zustand des DECT-Telefons.







-  Ladezustand des Akkus ( >  >  > ).
-  In charge (Icon blinkt).
-  Neue Ereignisse (Sprachnachrichten, Rückrufanfragen, unbeantwortete Anrufe).
-  Verpasste Anrufe
-  Ruf ton aktiviert.
-  Ruf ton deaktiviert.
-  Qualität des Funkempfangs.
-  Lautsprecher ein (im Gespräch).
-  Stummschaltung ein (im Gespräch).
-  Energiesparmodus aktiviert und aktiv (grün).
-  Energiesparmodus aktiviert (grau).
-  50mW Power.

In den Info-Feldern, die angezeigt werden, wenn Sie den Navigator am Begrüßungsbildschirm verwenden, erhalten Sie genauere Informationen über die Status-Symbole:





MENÜ-Symbole

Das MENÜ ist vom Begrüßungsbildschirm aus durch Drücken auf die Taste OK zugänglich. Es ermöglicht den Zugriff auf alle Funktionen des Systems. Alle Symbole werden im nicht ausgewählten Zustand beschrieben. Ausgewählte Symbole werden violett angezeigt.

	Einsehen und Versenden von Sprach- und Textnachrichten.
	Anrufprotokoll
	Verzeichnisse: Verwalten Ihres persönlichen Verzeichnisses und Zugriff auf das Telefonbuch des Unternehmens.
	Zugriff auf die allgemeinen Einstellungen des Telefons (Tastenton, Energiesparmodus, Ladegerätwarnung, Programmierung der Tasten F1 und F2 usw.).
	Klingeltoneinstellung.
	Install: Installationseinstellungen.

Verbindungssymbole

	Telefonieren.
	Einen Anruf empfangen.

Funktionen

Alle angenommenen eingehenden Anrufe. Wahlwiederholung. (lange drücken). Verbindung herstellen.	
Anruf beenden.	
Über Ihr persönliches Adressbuch anrufen. Programmieren der individuellen Kurzwahl (Ind. Kurzwahl).	
Anruf aus Anrufprotokoll. (Alle eingehenden, ausgehenden, entgangenen oder nicht angenommenen Anrufe werden im Anrufprotokoll angezeigt).	
Textnachrichten abrufen. Textnachrichten senden.	
Voice-Mailbox abfragen.	
Sprachauswahl.	
Melodie wählen.	
Einstellen der Lautstärke des Klingeltons.	
Sperren von Funktionen an Ihrem Endgerät.	
Auf das Menü mit den Hörereinstellungen zugreifen. (Geräteinfo., Warnung Reichwei., Sicherheit., ...).	